



С Днем Победы,  
дорогие  
земляки!

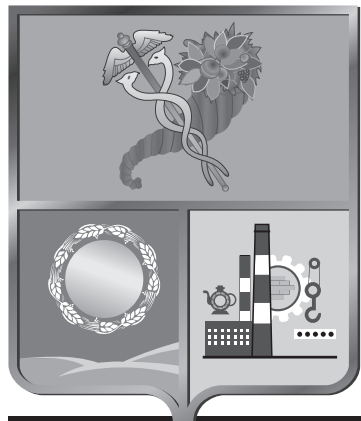
стор. 2



Яйца на экспорт

стор. 4

www.tribune.kharkov.ua



# ТРИБУНА

14 травня 2014 р.

Середа

№36

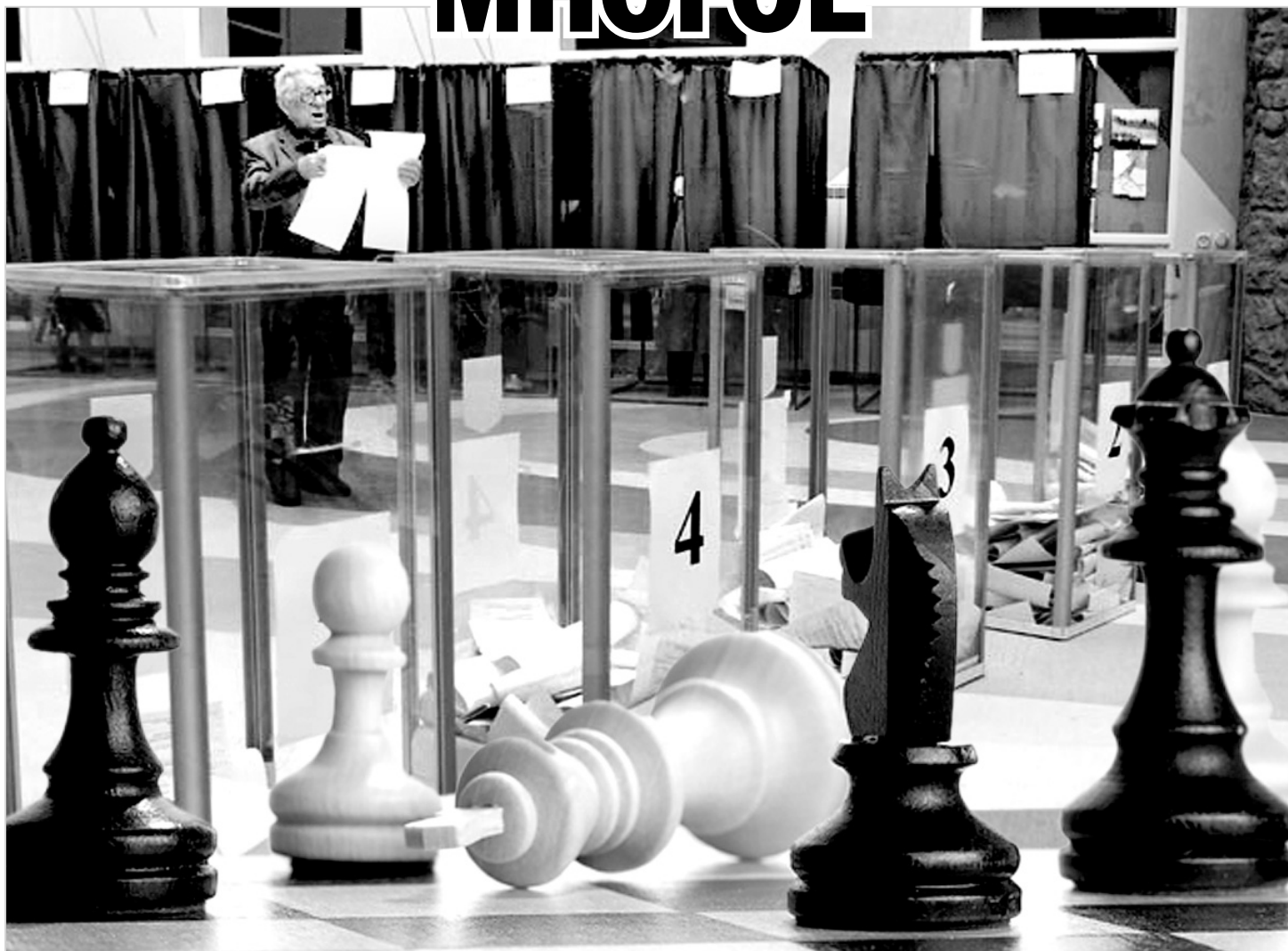
(8997)

ТРУДЯЩИХ

Заснована 18 липня 1937 року

ПЕРЕДПЛАЧУЙ. ЧИТАЙ. ВОЛОДІЙ

## ОТ НАС ЗАВИСИТ МНОГОЕ



**Прошли майские праздники, отгремели залпы салютов, страна возвращается в трудовые будни. Казалось бы — все просто и понятно. Но ситуация в стране настолько тяжелая, что даже эти весенние дни, традиционно светлые и радостные, были окрашены жестокостью и кровью.**

Сколько будет продолжаться это противостояние — предсказать нельзя. Затянувшийся политический конфликт перешел в острую фазу, и один Бог ведает, чем все это закончится и сколько еще жизней оборвется так страшно и нелепо — от рук своих же соотечественников. Как бы ни лукавили политические бонзы, но сегодня наша страна практически живет в условиях гражданской войны. Да, ее весьма умело разжигают извне, и можно кивать налево и направо в поисках виноватых, но гибнут наши люди, и счет идет уже на сотни. Трудовые способные молодые мужчины, втянутые в бессмысленную бойню, попавшие в эту мясо-

рубку женщины и даже дети — убитые и раненые, искалеченные и озлобленные — страшно включать телевизор...

На фоне всего этого продолжается предвыборная кампания — большинство людей, в принципе, уже решили, за кого будут голосовать. От итогов президентских выборов будет зависеть многое, однако до спокойствия, похоже, еще далеко. Кто бы ни победил на выборах, немалая часть населения будет недовольна — раскол в обществе намного глубже, чем нам хотят внушить. Да, страна вроде и объединилась перед лицом внешней угрозы, но в то же время сколько еще людей, готовых ради амбиций и жадности

некоторых политиков встать «под ружье» — события последних дней только подтверждают, насколько глубоко проник вирус лжи и как умело он разъедает общество изнутри.

Хочется верить, что все это скоро закончится, что страна выйдет из кризиса. Что мы вздохнем свободно и перестанем так бояться за жизнь своих близких — ведь сегодня любой из нас может пополнить ряды случайных жертв. Что жизнь войдет в нормальное русло, что перестанут приходить из регионов трагические новости. А пока остается только верить в лучшее и делать все для того, чтобы этот хаос прекратился. Но для начала мы должны будем прийти на избирательные участки и проголосовать. Не поддаваться на провокации, не игнорировать выборы, как бы ни казалось, что «от нас ничего не зависит». Сегодня от каждого из нас зависит многое, а на карту поставлена судьба страны.

Мы вместе с вами, дорогие читатели, видим и слышим, сопереживаем, верим и надеемся.  
**Ваша «Трибуна»**

### ■ С миру по строчке

**ЛИТВА.** Во второй тур президентских выборов выходят действующий президент Даля Грибаускайте и кандидат от Социал-демократической партии Зигмонтас Балчйтис.

**ГЕРМАНИЯ.** Канцлер Меркель призывает лидеров Евросоюза ввести в отношении России новые санкции, если на Украине не состоятся запланированные на 25 мая президентские выборы.

**ГРУЗИЯ.** Прокуратура обнародовала промежуточные результаты расследования, начатого в связи с заявлением телекомпании «Рустави-2» о скрытом видеонаблюдении за руководством компании и прослушивании разговоров менеджеров.

**РОССИЯ.** В Москве с уважением относятся к волеизъявлению населения Донецкой и Луганской областей, говорится в сообщении пресс-службы президента России.

**ГРЕЦИЯ.** Верховный суд разрешил ультраправой партии «Золотая заря» принять участие в выборах в Европейский парламент, которые состоятся в мае.

**АФГАНИСТАН.** Повстанцы-талибы усилят свои позиции, если международное сообщество не увеличит финансирование сил безопасности в стране.

**ТАДЖИКИСТАН.** Около 500 домов полностью или частично разрушены в Яванском, Вахдатском районах и Хатлонской области в результате сильных ливневых дождей.

**ПОЛЬША.** Белорусские пограничники не позволили въехать в страну депутату Европарламента Мареку Мигальскому.

**НИГЕРИЯ.** Губернатор штата Борно Кашим Шеттима сообщил, что у него есть информация о местонахождении около 200 школьников, похищенных в апреле боевиками-исламистами из группировки «Боко Харам».

**Шановні читачі! Якщо ви не отримуете своєчасно газету, телефонуйте 732-55-23**



Несмотря на отмену масштабных мероприятий, приуроченных к празднику Победы, в каждом городе, поселке и селе люди собрались, чтобы почтить память павших, поздравить ветеранов войны и труда. Митинги, шествия, концерты, возложение цветов к обелискам и памятникам — все это в нашем фоторепортаже. Редакция «Трибуны трудящихся» благодарит наших друзей в местных советах за предоставленные фотоматериалы и еще раз поздравляет всех с 69-й годовщиной освобождения нашей земли от немецко-фашистских захватчиков. Спасибо всем за поддержку и сотрудничество!

# С ДНЕМ ПОБЕДЫ, ДОРОГИЕ ЗЕМЛЯКИ!



Язовлевка



Утиковка



Березовка



Буды



Южный



Высокий



Русские Тилики



Манченки



Бабан



Мерефа



Коммунар



Веселое

# ЯК ЗРОБИТИ ТАК, ЩОБ ОДЕСЬКА ТРАГЕДІЯ НЕ ПОВТОРИЛАСЯ

■ Політикум

**Одеська трагедія, хоч і була несподіваною, але продемонструвала усі нагальні проблеми українського суспільства, які стали актуальними за останні місяці. Перша з них — безвідповідальність і некомпетентність правоохоронців. Друга — нездатність уряду та в. о. президента оперативно реагувати на події. Третя — небажання народу вирішувати конфлікти законними засобами. Сергей Тігіпко приїхав до Одеси, щоб особисто ознайомитися з ситуацією і зрозуміти, як не допустити повторення одеського сценарію в інших містах.**

## Проаналізувати ситуацію і зробити висновки

Суспільство марно чекало на швидкого розроблений план по відвертання загрози кровопролиття, яка нависла над Україною. Поки що такий план надав тільки С. Тігіпко. Він виїхав до Одеси одразу ж, як стало відомо про трагедію, і після поїздки виступив із заявою, у якій запропонував п'ять конкретних дій, які допоможуть попередити подальшу ескалацію конфлікту в інших регіонах країни.

— Терміново припинити насилля з обох боків. Якщо ми й надалі будемо застосовувати силовий варіант, ми не зможемо зберегти єдину країну.

— Відправити у відставку уряд, який несе політичну відповідальність за смерті в Одесі.

— Почати в регіонах перемовини з почесними громадянами, інтелектуальними лідерами, представниками

інтелігенції, старійшинами, відомими людьми, яким довіряють і яких поважають. Вони зможуть підказати варіанти виходу з кризи, зможуть вплинути на радикально налаштованих співгромадян.

— Почати підготовку другого раунду міжнародних переговорів з врегулювання української кризи «Женева — 2». Нам буде дуже складно впоратися з ситуацією без підтримки і посередництва світових держав.

— Провести повне і незалежне розслідування діяльності та бездіяльності силових структур 2 травня в Одесі та інших містах Півдня і Сходу країни, яке призвело до людських жертв.

## Чи вистачить мудрості?

Приїхавши до Одеси, політик поспілкувався з родичами загиблих. Також заїхав до Одеської обласної дитячої лікарні, аби здати кров для



тих, кого ще можна було врятувати. «Я був настільки шокований тим, що відбулося, що не зміг не приїхати сюди», — сказав він тим, хто, як і він, прийшов до лікарні, аби допомогти своїм співгромадянам.

Політик від початку не збирався обмежуватися співчуттям і допомогою кров'ю. На його думку, найважливіше — випрацювати єдину програму дій і терміново почати її реалізацію. Ця програма повинна допомогти об'єктивно розібратися у тому, що і як сталося

насправді, та визначити, хто в цьому винен. Завдяки такому аналізу можна буде продумати — як діяти, щоб не довести до подальшого пролиття крові.

Адже ескалація конфлікту, та ще й у більших масштабах цілком можлива, вважає політик. Суспільство вкрай напружене. Те, що сталося в Одесі, підтверджує: в Україні розгорається потужний громадянський конфлікт. По обидва боки — громадяни нашої країни. І вони чим далі, тим дужче ненавидять одне одного. І не просто

ненавидять, а готові стріляти і вбивати тих, хто не поділяє їхню точку зору. Вже зараз Україна втратила сотні своїх синів.

Найстрашніше те, що влада не вжила жодних ефективних кроків, аби припинити це. Проводячи антитерористичну операцію на Сході, ніхто навіть не спробував роззброїти угруповання в центрі і на заході. В результаті — у країні невідступно збільшується кількість незаконних та напівзаконних збройних формувань і «приватних армій». Ще трохи — і Україна ризикує перейти останній рубіж.

С. Тігіпко звернув увагу, що, на відміну від багатьох інших країн колишнього СРСР, після розпаду Союзу Україна змогла пройти період становлення без кровопролиття. І це незважаючи на те, що й тоді існували усі болючі проблеми, з якими ми зіткнулися зараз: питання мови та ідентифікації, економічна криза, невдоволення частини населення розвалом СРСР. І все-таки тоді і народу, і політикам вистачило мудрості вирішити проблеми мирним, законним шляхом, не допустити внутрішнього конфлікту.

— Ми відповідальні перед наступними поколіннями за кожне рішення, яке ухвалюємо сьогодні, — заявив Тігіпко. — Давайте працювати на зниження градусу емоцій, затверджувати зважені, раціональні рішення!

Наталія ВЕЛИЧКО

## ■ Вакансії

### Національний технічний університет «Харківський політехнічний інститут» оголошує конкурс на заміщення вакантних посад науково-педагогічних працівників:

Завідувач кафедри деталей машин та прикладної механіки (науковий ступінь, досвід науково-педагогічної роботи не менше 5 років, підручники та монографії за фахом);

Завідувач кафедри філософії (науковий ступінь, вчене звання, досвід науково-педагогічної роботи не менше 5 років, підручники та монографії за фахом);

Професор кафедри інтелектуальних комп'ютерних систем (науковий ступінь, досвід науково-педагогічної роботи не менше 10 років, підручники та монографії за фахом);

Професор кафедри соціології та політології (науковий ступінь, вчене звання, досвід науково-педагогічної роботи не менше 10 років, підручники та монографії за фахом);

Професор кафедри електричних машин (науковий ступінь, досвід науково-педагогічної роботи не менше 10 років, наявність наукових та методичних публікацій за фахом);

Професор кафедри філософії (науковий ступінь, вчене звання, досвід науково-педагогічної роботи не менше 10 років, наукові праці за фахом);

Професор кафедри обчислювальної техніки та програмування (науковий ступінь, вчене звання, досвід науково-педагогічної роботи не менше 10 років, підручники та монографії за фахом);

Директор Полтавського політехнічного коледжу НТУ «ХПІ» (громадянин України, вільне володіння українською мовою, повна вища освіта, відповідна підготовка та стаж педагогічної роботи не менше ніж 5 років у вищих навчальних закладах відповідного профілю);

Доцент (3 посади) кафедри організації виробництва та управління персоналом (науковий ступінь, досвід науково-педагогічної роботи не менше 5 років, наукові праці за фахом);

Доцент (2 посади) кафедри комп'ютерного моніторингу і логістики (науковий ступінь, досвід науково-педагогічної роботи не менше 5 років, наявність наукових публікацій за фахом);

Доцент кафедри радіоелектроніки (науковий ступінь, вчене звання, досвід науково-педагогічної роботи не менше 5 років, наукові праці за фахом);

Доцент кафедри ливарного виробництва (науковий ступінь, досвід науково-педагогічної роботи не менше 5 років, наукові праці за фахом);

Доцент кафедри підйомно-транспортних машин та обладнання (науковий ступінь, досвід науково-педагогічної роботи не менше 5 років, наукові праці за фахом);

Доцент (2 посади по 0,5 ставки) кафедри видобування нафти, газу та конденсату (науковий

ступінь, досвід науково-педагогічної роботи не менше 5 років, наявність наукових праць за фахом);

Доцент (2 посади: 1 повна та 0,25 ставки) кафедри економічного аналізу та обліку (науковий ступінь, досвід науково-педагогічної роботи не менше 5 років, наукові праці за фахом);

Доцент (0,5 ставки) кафедри інженерної електрофізики (науковий ступінь, досвід науково-педагогічної роботи не менше 5 років, підручники або навчальні посібники за фахом);

Старший викладач (0,25 ставки) кафедри видобування нафти, газу та конденсату (повна вища освіта за фахом, досвід науково-педагогічної роботи не менше 2 років, наявність наукових праць за фахом);

Старший викладач (3 посади) кафедри фінансів (бажано наявність наукового ступеня, повна вища освіта за фахом досвід науково-педагогічної роботи не менше 2 років, наукові праці за фахом);

Старший викладач кафедри соціології та політології (науковий ступінь, повна вища освіта за фахом, досвід науково-педагогічної роботи не менше 2 років, наукові праці за фахом);

Старший викладач кафедри економічного аналізу та обліку (повна вища освіта за фахом, досвід науково-педагогічної роботи не менше 2 років, наявність наукових праць за фахом);

Старший викладач (2 посади: 1 повна та 1-0,75 ставки) кафедри прикладної математики (бажано мати науковий ступінь, повна вища освіта за профілем кафедри, досвід науково-педагогічної роботи не менше 2 років, наукові праці за фахом);

Старший викладач кафедри охорони праці та навколишнього середовища (бажано наявність наукового-ступеня, повна вища освіта за фахом досвід науково-педагогічної роботи не менше 2 років, наукові праці за фахом);

Старший викладач кафедри біотехнології і аналітичної хімії (науковий ступінь, повна вища освіта за фахом, стаж науково-педагогічної роботи не менше 2 років, наявність наукових праць за фахом);

Старший викладач кафедри економіки та маркетингу (повна вища освіта за фахом, бажано науковий ступінь, стаж науково-педагогічної роботи не менше 2 років, наукові праці за фахом);

Викладач кафедри української, російської мов і прикладної лінгвістики (повна вища освіта за фахом (бажано аспірантура); досвід науково-педагогічної роботи не менше 2 років, наукові праці за фахом);

Викладач кафедри фізичного виховання (повна вища освіта за профілем кафедри, наявність наукових праць за фахом);

Асистент кафедри геометричного моделювання та комп'ютерної графіки (наявність аспірантури, схильність до науково-педагогічної діяльності, наукові праці за фахом);

Асистент кафедри прилади і методи нерухомих контролю (повна вища освіта за фахом (аспірантура), схильність до науково-педагогічної роботи, наявність наукових праць за фахом);

Асистент (2 посади по 0,25 ставки) кафедри менеджменту (повна вища освіта за фахом (бажано аспірантура), схильність до науково-педагогічної роботи, наукові праці за фахом

Асистент (2 посади повна та 0,5 ставки) кафедри фінансів (повна вища освіта за фахом (бажано аспірантура), схильність до науково-педагогічної роботи, наявність наукових праць за фахом);

Асистент (2 посади 1 повна та 0,5 ставки) кафедри економічного аналізу та обліку (повна вища освіта за фахом (бажано аспірантура), схильність до науково-педагогічної роботи, наявність наукових праць за профілем кафедри);

Асистент кафедри систем та процесів управління (наявність аспірантури, схильність до науково-педагогічної роботи, наукові праці за фахом);

Асистент кафедри газогідромеханіки та теплообміну (повна вища освіта за фахом (бажано аспірантура, магістратура), схильність до науково-педагогічної роботи, наявність наукових праць за фахом);

Асистент (0,5 ставки) кафедри обчислювальної техніки та програмування (повна вища освіта за фахом (бажано аспірантура, магістратура), схильність до науково-педагогічної роботи, наявність наукових праць за фахом);

Асистент (0,25 ставки) кафедри технічної електрохімії (повна вища освіта за фахом (аспірантура); схильність до науково-педагогічної роботи, наявність наукових праць за фахом);

Асистент (2 посади: 1 повна та 0,75 ставки) кафедри інтегрованих технологій, процеси та апарати (повна вища освіта (магістратура), схильність до науково-педагогічної роботи, наявність наукових праць за фахом);

До заяви на ім'я ректора додати: особистий листок з обліку кадрів, автобіографію, документи про освіту, вчений ступінь, вчене звання, список наукових робіт, винаходів, публікацій.

**Термін подачі документів 30 днів від дня виходу оголошення за адресою: м. Харків, вул. Фрунзе, 21, відділ кадрів, телефон для довідок 700-34-63.**

## ■ Юридична консультація

### Спадкоємці за законом третьої черги

У ЦК України значно розширене коло спадкоємців за законом, причому цей термін поширюється на осіб не лише за ознакою родинних чи сімейних зв'язків, а й за ознакою членства у сім'ї.

Якщо перша і друга черга спадкоємців за законом змін не знала, то у третю чергу право на спадкування за законом набули рідні дядько та тітка спадкодавця (ст. 1263 ЦК України). За відсутності спадкоємців першої і другої черги спадкоємцями третьої черги за законом є повнорідні і неповнорідні брати і сестри батька чи матері спадкодавця (дядько і тітка).

**Ю. М. КОРМІЛЕЦЬ, державний нотаріус Першої державної нотаріальної контори Харківського району Харківської області**

## ■ До уваги громадян!

У Харківській міжрайонній прокуратурі функціонує «гаряча лінія» З метою забезпечення оперативного реагування на факти незаконного втручання у діяльність підприємств, установ, організацій та інших господарюючих суб'єктів з боку контролюючих та правоохоронних органів Харківською міжрайонною прокуратурою створено «гарячу лінію».

Телефони «гарячої лінії»: 372-40-53 — заступник Харківського міжрайонного прокурора Хлистов Олександр Олійович; 372-50-16 — заступник Харківського міжрайонного прокурора Чирік В'ячеслав Григорович; 372-50-10 — прокурор Харківської міжрайонної прокуратури Соломка Юлія Валеріївна.

**Д. БУРАКОВ, Харківський міжрайонний прокурор**



■ Юстиція

## Військовослужбовцям та членам їх сімей

**Основні засади державної політики у сфері соціального захисту військово-службовців та членів їх сімей визначені Законом України «Про соціальний і правовий захист військовослужбовців та членів їх сімей» (далі — Закон).**

Розділом II Закону встановлені права військовослужбовців щодо: забезпечення громадянських прав і свобод; реалізації права на свободу світогляду і віросповідання; недоторканності військовослужбовців; вибору місця проживання і виїзду за кордон; грошового забезпечення; продовольчого, речового та іншого забезпечення; службового часу і часу відпочинку; права на відпустки; охорони здоров'я та медичної допомоги; забезпечення військовослужбовців та членів їх сімей жилими приміщеннями; права військовослужбовців та членів їх сімей на освіту; пенсійного забезпечення і виплати одноразової грошової допомоги при звільненні з військової служби; одноразової грошової допомоги у разі загибелі (смерті), інвалідності або часткової втрати працездатності без встановлення інвалідності.

Статтею 14 Закону встановлено пільги військовослужбовцям та членам їх сімей. Так, військовослужбовці мають право на безоплатний проїзд: 1) залізничним, повітряним, водним та автомобільним (за винятком таксі) транспортом: а) у відрядження; б) у відпустку в межах України; в) при переведенні на нове місце проходження військової служби або у зв'язку з передислокацією військової частини; г) до місця проживання, обраного при звільненні з військової служби в межах України; 2) всіма видами транспорту загального користування міського, приміського та міжміського сполучення (за винятком таксі) — тільки військовослужбовці строкової військової служби. При переведенні військовослужбовців на нове місце проходження військової служби або звільненні з військової служби вони мають право на безоплатне перевезення до 20 тонн особистого майна в контейнерах з попереднього місця проживання до нового залізничним транспортом, а там, де такого виду транспорту немає, — іншими видами транспорту (за винятком повітряного). У разі перевезення особистого майна в окремому вагоні, багажем та дрібною відправкою їм відшкодовуються фактичні витрати, але не більше вартості перевезення майна в контейнері вагою 20 тонн. Військовослужбовці, які стали інвалідами внаслідок бойових дій, учасники бойових дій та прирівняні до них особи, а також батьки військовослужбовців, які загинули чи померли або пропали безвісти під час проходження військової служби, користуються правом безоплатного проїзду всіма видами міського пасажирського транспорту загального користування (крім таксі) в межах адміністративного району за місцем проживання, залізничного та водного транспорту приміського сполучення та автобусами приміських маршрутів. Вони мають право

на 50-відсоткову знижку при користуванні міжміським залізничним, повітряним, водним та автомобільним транспортом відповідно до закону. Військовослужбовці при направленні у відрядження, до нового місця проходження військової служби, а також до місця використання відпустки та назад мають право на придбання проїзних документів для себе та членів своєї сім'ї на всі види транспорту поза чергою. При цьому військовослужбовці, які направляються у відрядження, користуються правом на бронювання та отримання поза чергою місця в готелі на підставі посвідчення про відрядження. При виконанні службових обов'язків, пов'язаних з відрядженням в інші населені пункти, військовослужбовцям відшкодовуються витрати на відрядження в порядку, встановленому Кабінетом Міністрів України. Військовослужбовці, крім військовослужбовців строкової військової служби, мають право на першочергове встановлення квартирного телефону, а також першочергове встановлення квартирної охоронної сигналізації. Військовослужбовці строкової військової служби мають право безоплатно відправляти й одержувати листи. Безоплатними поштовими посилками відправляється особистий одяг громадян, призваних на строкову військову службу. Витрати, пов'язані з перевезенням військовослужбовців та членів їх сімей, їх особистого майна залізничним, повітряним, водним і автомобільним (за винятком таксі) транспортом, бронюванням місць у готелях при направленні військовослужбовців у відрядження, відшкодовуються за рахунок коштів Міністерства оборони України, інших утворених відповідно до законів України військових формувань та правоохоронних органів у порядку, встановленому Кабінетом Міністрів України. Військовослужбовці та члени їх сімей, які мають право на пільги, гарантії та компенсації відповідно до Закону, користуються пільгами, гарантіями та компенсаціями, встановленими для громадян України законами та іншими нормативно-правовими актами, а також рішеннями органів місцевого самоврядування. Якщо такі особи одночасно мають право на отримання однієї і тієї ж пільги, гарантії чи компенсації з кількох підстав, то їм надається за їх вибором пільга, гарантія чи компенсація тільки з однієї підстави, крім випадків, передбачених законами.

Більш детальну інформацію можливо отримати в Харківському районному управлінні юстиції і або на сайті Харківської районної державної адміністрації [www.khrda.gov.ua](http://www.khrda.gov.ua)

**О. В. ГУЗЕНКО, начальник Харківського районного управління юстиції Харківської області**

# ЯЙЦА НА ЕКСПОРТ

**В наши дни отечественные сельхозпроизводители с огромным трудом про- бивают себе выход на внешние рынки. А ведь еще сто лет назад наша страна кормила яйцами почти всю Европу.**



В начале XX столетия в Харьковской губернии быстрыми темпами стало развиваться птицеводство. Основная причина — значительный спрос на яйца и битых гусей в ряде европейских стран (самым крупным импортером была Англия). При этом как такового товарного производства в этой отрасли не существовало, за исключением небольших откормочных предприятий гусей, расположенных вблизи вокзалов. Основную массу экспортной продукции поставляли обычные крестьянские подворья.

Выглядело это следующим образом: по деревням курсировали специальные скупщики, которые предлагали селянам за их продукцию цену, лишь ненамного меньшую рыночной. Закупленная продукция свозилась на склады поблизости от железнодорожных станций, при которых действовали небольшие столярные цеха по производству упаковочной тары.

По мере того, как спрос на продукцию птицеводства увеличивался, в некоторых уездах, примыкающих к Харькову и Сумам, стали создаваться птицеводческие кооперативы, позволявшие контролировать цены и организовывать сбыт.



газета «Южный край» в 1912 году: «В городское санитарное бюро поступают от жителей целые сотни гнилых яиц, продающихся на харьковском рынке. Действительно, яйца в Харькове — невозможны по своему качеству: загнившие, заплесневевшие, усохшие и болтуны. Объясняется отсутствие хороших яиц на нашем рынке огромным вывозом их за границу. Остается только худший сорт».

**Виктория СТЕПКОВА**

## ■ Юридична консультація

## Зареєструвати шлюб — все, що необхідно знати

Відповідно до закону шлюб можуть укласти виключно чоловік та жінка. Обов'язковими умовами з боку обох наречених є — досягнення 18-ти років, перебування у зареєстрованому шлюбі, дієздатність та перебування у родинних стосунках між один одним. Однак, шлюбний вік може бути знижено особі, якій виповнилося 16 років, рішенням суду, якщо буде доведено, що це відповідає інтересам особи. Обов'язковою умовою також є наявність документу, що посвідчує особу нареченого чи нареченої.

Процедура реєстрації шлюбу включає два етапи — подання заяви про шлюб та реєстрацію шлюбу. Так, подання заяви про шлюб може відбуватися у будь-якому на вибір наречених відділі державної реєстрації актів цивільного стану. Заявниками (нареченими) надаються паспорти громадян України, документи про припинення попереднього шлюбу (якщо такі шлюби були). При поданні заяви про шлюб іноземними громадянами також подається документ про свій сімейний стан, що видається у країні свого громадянства. При цьому всі документи, складені іноземною мовою, мають бути перекладені українською мовою та ці переклади мають бути засвідчені нотаріально. У разі неможливості присутності одного з наречених (або обох наречених) заява про шлюб від імені відсутнього засвідчується нотаріально та подається особою, яка на це уповноважена

відповідним нотаріально посвідченим дорученням. Дата реєстрації шлюбу призначається за погодженням з нареченими, але з врахуванням вимог чинного законодавства. Так, шлюб реєструється після спливу одного місяця з дня подання заяви. Цей строк може бути скорочений, якщо наречені мають спільну дитину або чекають народження спільної дитини, якщо є загроза життю чи здоров'ю нареченому або нареченій, чи з інших причин. При цьому, причина скорочення строку реєстрації шлюбу має бути стверджена документально.

Реєстрація шлюбу відбувається у призначений день при обов'язковій присутності обох наречених. Після реєстрації шлюбу у паспорти наречених проставляються штампи про шлюб та подружжю видається свідоцтво про шлюб. Наявність свідків при реєстрації не є обов'язковою, це лише елемент урочистості при проведенні обряду.

Такі та інші консультації ви завжди можете отримати у відділі ДРАЦС за місцем проживання (чи то за зверненням в порядку «живої черги», чи скориставшись послугою запису через інтернет, що доступна у мережі інтернету на сайті Головного управління юстиції у Харківській області). Додатково повідомляємо — щотижня у відділі ДРАЦС виділено день на надання безкоштовних консультацій.

**К. В. НЕСТЕРЕНКО, начальник Московського відділу ДРАЦС РС Харківського МУУ**

## ■ Оголошення

Зеленогайський спеціальний загальноосвітній навчально-виховний комплекс (диз — школа-інтернат I—II ступенів) надає безкоштовні освітні послуги та професійну корекційну допомогу дітям з особливими освітніми потребами віком від 3 до 15 років і оголошує набір дітей у дошкільні групи і учнів з 1 по 10 класи. Наша адреса: смт Високий, вул. Театральна, 10. Телефон для довідок (057) 746-45-43.

## ■ Реклама

**ПРАТ Київ-Атлантик Україна**

**В ТЯЖКИЙ ЧАС ПІДТРИМАЄМО КОЖНОГО**

**Мультигейн®**

**ЦІНИ ЗНИЖЕНО**

**ПОВНОРАЦІОННІ І ГРАНУЛЬОВАНІ КОМБІКОРМИ та БМВД**

допоможуть Вам вигодувати здорову птицю, тварин і рибу

**НАЙБЛИЖЧИЙ МАГАЗИН:**

**м.Мерефа, вул.Дніпропетровська, 258**

**т.067-445-62-80**

**www.kau.kiev.ua**

**Трибуна**

Видавець: редакція газети «Трибуна трудящих»

Наш сайт: <http://www.tribuna.kharkov.ua>

Свідоцтво про державну реєстрацію ХК №1518-259ПР від 29.04.2009 р.

**Засновники:**  
Харківська районна рада,  
Харківська районна  
державна адміністрація

Офіційний сайт ХРДА:  
<http://www.khrda.gov.ua>

Виходить щосереди та щосуботи українською та російською мовами.

**Адреса редакції:**  
61052, м. Харків, вул. Червоноармійська, 4.  
**E-mail:** [Tribuna2009@mail.ru](mailto:Tribuna2009@mail.ru)  
**Тел.** 712-00-56, 712-07-17.  
**Тел./факс** 712-37-10.

Головний редактор: Микола Хорошев.  
Відповідальний за випуск: Ольга Попова.  
Літературний редактор: Ганна Положий.

Редакція залишає за собою право редагувати текст. Відповідальність за зміст та достовірність інформації у публікаціях несе автор, а в рекламних матеріалах (©) — рекламодавець. Редакція не завжди поділяє позицію авторів. Листи, рукописи і фотокартки не рецензуються і не повертаються. Листування з читачами тільки на сторінках газети. При використанні матеріалів посилається на газету обов'язково.

Газета надрукована у друкарні ТОВ «Друкарня «СП», вул. Киргизька, 21 Харків, 61105.

**Зам. 140512**  
**Тираж 12405** примірників.  
план.

**Передплатний індекс 61805**